

## فراخوان سمینار

## مقررات متحدالشکل ضمانتنامه‌های

## عندالمطالبه (URDG 758)

## \*\* ویژه بازرگانان و بانکداران \*\*

کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در نظر دارد سمیناری را تحت عنوان «مقررات متحدالشکل ضمانتنامه‌های عندالمطالبه (URDG 758)» برگزار نماید.

■ سخنران: سرکار خانم فریده تذهیبی

■ زمان: یکشنبه، ۱۳ تیر ۱۳۸۹ ساعت: ۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰

■ محل برگزاری: خیابان طالقانی شماره ۲۵۴، اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران، طبقه هشتم، سالن اجتماعات

■ ارتباط با دبیرخانه: تلفن: ۸۸۳۰۶۱۲۷ فکس:

۸۸۳۰۸۳۳۰ ایمیل: ICCIran@icc-iran.com

در این سمینار با حضور جناب آقای دکتر محبی دبیرکل مرکز داوری اتاق بازرگانی ایران به بررسی مسائل و مشکلات حقوقی مرتبط با ضمانت نامه‌ها پرداخته خواهد شد.

از علاقمندان دعوت می‌شود برای نام‌نویسی در سمینار فوق، هزینه شرکت در سمینار (مبلغ ۷۰۰,۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۹۰۰,۰۰۰ ریال برای غیراعضا) را حداکثر تا تاریخ چهارشنبه ۹ تیر ۱۳۸۹ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کد شناسه ۸۹۰۶/۴۳ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد/۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی واریز و اسامی شرکت‌کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال نمایند.

برنامه سمینار و بروشور مرتبط با آن در سایت کمیته ایرانی (www.icc-iran.com)، بخش سمینارهای آموزشی، در دسترس می‌باشد.

در این شماره می‌خوانید:

- نتایج طرح‌های بنیاد تحقیقاتی ICC در نشست اقتصاددانان جهان در هنگ کنگ بررسی می‌شود
- فراخوان سمینار مقررات متحدالشکل ضمانت نامه‌های عندالمطالبه (URDG 758)، ویژه بازرگانان و بانکداران، ۱۳ تیرماه ۸۹
- راهنمای حقوق مالکیت فکری کسب و کار ICC به زبان عربی منتشر شد
- گسترش همکاری‌های اتاق بازرگانی بین‌المللی و مؤسسه آیکان (ICANN)
- اجلاس کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی ICC برگزار شد
- سمینار آموزشی اینکوترمز ۲۰۱۰ از سوی ICC برگزار می‌شود
- فراخوان سمینار قراردادهای بازرگانی بین‌المللی، ۲۸ تیرماه ۸۹

معرفی کتاب:

- شیوه‌های عملی صادرات - واردات

## نتایج طرح‌های بنیاد تحقیقاتی ICC

## در نشست اقتصاددانان جهان در هنگ کنگ بررسی می‌شود



نتایج تحقیقات انجام شده توسط بنیاد تحقیقاتی ICC (ICC Research Foundation) در نشست اقتصاددانان جهان در هنگ کنگ بررسی می‌شود. موضوع این پژوهش‌ها پیرامون توسعه پایدار، اصلاح نظام اقتصادی بازار و تجارت جهان و اشتغال‌زایی می‌باشد.

گردهمایی اقتصاددانان جهان با عنوان اجلاس جهانی کسب و کار ICC روز ۳۰ ژوئن برابر

با ۹ تیرماه با حضور "دکتر محمد نهبان" رییس اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران و رییس کمیته ایرانی ICC و "دکتر محمد مهدی بهکیش" دبیرکل کمیته ایرانی ICC، با هدف بحث درباره استراتژی‌ها و مدل‌های جدید کسب و کار و تجارت در منطقه آسیا از سوی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) با همکاری شورای توسعه

تجارت هنگ کنگ (HKTDC) تشکیل می‌گردد.

یک طرح پژوهشی انجام شده توسط بنیاد تحقیقاتی ICC با موضوع آینده سرمایه داری و چشم انداز آتی بازارهای سرمایه جهان توسط بنیاد تحقیقاتی ICC با مشارکت دانشکده کسب و کار دانشگاه هاروارد (Harvard Business School) انجام شده است. بحران اقتصاد جهانی، دیدگاه‌های موجود در زمینه اقتصاد سنتی و سرمایه داری را دستخوش تغییرات بسیار نموده و توجه کسب و کار را به چگونگی بازیابی سرمایه و اعتبار معطوف داشته است.



با توجه به اهمیت این موضوع در شرایط بحرانی حاکم بر اقتصاد جهانی، نزدیک به ۵۰ نفر از فعالان کسب و کار جهانی و دانشگاهیان در قالب یک گروه تحقیقی با سرپرستی "**پروفسور جوزف بوئر (Joseph L. BOWER)**"، استاد مدیریت بازرگانی دانشکده کسب و کار دانشگاه هاروارد، اطلاعات جامعی را در مورد دستیابی به پارامترهای بهبود وضعیت اقتصادی در سراسر جهان در یک دوره میان مدت و مقابله با شیوع بیکاری و افزایش نابرابری‌های اقتصادی مورد تجزیه و تحلیل قرار داده‌اند. در این نشست، "**پروفسور جوزف بوئر**" با ارایه نتایج حاصل از این تحقیق به بررسی عناصر اصلی در اتخاذ راهکاری عملی و مؤثر در پایان دادن به عواقب بحران کنونی اقتصاد جهانی می‌پردازد. وی همچنین مسائلی نظیر تغییر آب و هوا و تهدیدهای ناشی از اعمال سیاست‌های حمایت‌گرایانه دولت‌ها و نیاز شرکت‌ها به ارایه خدمات و فعالیت‌ها با توجه به نقش بنگاه‌ها در مسئولیت اجتماعی را که در این تحقیق مورد پرسش قرار گرفته‌اند، بیان خواهد کرد.

در این طرح تحقیقاتی چند مطالعه موردی انجام شده توسط نمایندگانی از شرکت‌های بزرگ نظیر آی.بی.ام، جنرال الکتریک و ... مطرح گردیده و نشان می‌دهد که چگونه یک بنگاه می‌تواند فعالیت‌های اقتصادی خود را با رعایت مسئولیت شرکتی و با توجه به منافع اجتماعی برنامه‌ریزی کند و بدین ترتیب فراتر از نقش اصلی خود برای سهامداران شرکت و حتی کارکنان آن، سودآوری نماید. از طرفی مجموعه اقداماتی که کسب و کار، دولت‌ها و سازمان‌های بین‌المللی می‌توانند در جهت کمک به کاهش اثرات ناشی از بحران اقتصاد جهانی اتخاذ کنند، در گزارش این گروه تحقیقاتی ارایه می‌شود.



پژوهش دیگری که نتایج آن در این نشست مورد بحث و بررسی قرار خواهد گرفت با موضوع اقدامات گروه ۲۰ در مقابله با بحران اقتصادی است که با همکاری مؤسسه مطالعات اقتصاد بین‌المللی پیترسون (Peterson Institute for International Economics) انجام گرفته است. این پژوهش به ارزیابی سیاست‌های اتخاذ شده از سوی کشورهای گروه ۲۰ در طی دو سال گذشته با هدف مقابله با بحران اقتصادی می‌پردازد. نتایج این طرح تحقیقاتی را "**گری هافبوئر (Gary C. HUFBAUER)**" همکار ارشد مؤسسه مطالعات اقتصاد بین‌المللی پیترسون و سرپرست گروه تحقیقاتی این پروژه ارایه خواهد کرد.

بنیاد تحقیقاتی ICC از دسامبر سال ۲۰۰۸ آغاز به کار نموده است و در جهت تقویت نقش تعیین‌کننده ICC در رهبری فکری جهان برای تدوین سیاست‌ها و خط‌مشی‌های عمومی اقدامات ارزشمندی را در برنامه دارد. تأسیس این بنیاد به ابتکار "**ویکتور فانگ (Victor K. Fung)**"، رئیس ICC و "**مارکوس والنبرگ (Marcus Wallenberg)**"، رئیس افتخاری، به تصویب شورای ICC رسید. این مرکز تحقیقاتی، با گسترش روابط سازمان یافته و هماهنگ با دانشگاه‌ها و مراکز عمده تحقیقاتی جهان از جمله دانشگاه هاروارد، مؤسسه مطالعات بین‌المللی IMD سوییس و مؤسسه مطالعات اقتصاد بین‌المللی پیترسون و ... درصدد است که بررسی‌های خود را در جهت بهبود اوضاع اقتصاد بین‌المللی و رفع نگرانیهای فعالان عرصه کسب و کار، سازماندهی نماید.

## راهنمای "حقوق مالکیت فکری کسب و کار ICC"

### به زبان عربی منتشر شد



راهنمای ICC با موضوع حقوق مالکیت فکری کسب و کار به زبان عربی منتشر شد. اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) ترجمه این مجموعه را که پیش از این از سوی کارگروه BASCAP این اتاق تهیه شده بود با همکاری ICC مصر انجام داده است. این نشریه برای اولین بار در کنفرانس حمایت از حقوق مصرف کننده که اوایل ژوئن در قاهره برگزار شد، توزیع گردید.

گسترش روزافزون تجارت الکترونیک در پهنه فعالیت های بازرگانی، بیش از هر چیز مستلزم رعایت حقوق حاکم بر آن است. یکی از مهمترین مسائل حقوقی مطرح در این حوزه، حقوق مالکیت فکری است که خود زمینه بروز بسیاری مسائل را فراهم آورده است. برای کاربرد مؤثر حقوق مالکیت فکری در فضای کسب و کار، اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) انتشار راهنمای حقوق مالکیت فکری در تجارت را در دستور کار خود قرار داد که در حال حاضر این راهنما به ۶ زبان انگلیسی، فرانسه، اسپانیایی، پرتغالی و چینی و عربی در دسترس علاقه مندان می باشد.

مجموعه این دستورالعمل ها به معرفی روش های کاربردی با هدف حمایت از ابداعات و نوآوری های تولیدکنندگان و صنعتگران می پردازد. کارگروه (BASCAP) اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) ترجمه این دستورالعمل را موجب گسترش اطلاعات مورد نیاز و ارتقای آگاهی جامعه کسب و کار عنوان کرد تا بتوان با اتخاذ راهکارهایی سیاست های مدیریتی در مورد حقوق مالکیت معنوی را به ویژه در حوزه کپی رایت و علامت تجاری، سازماندهی نمود و از این طریق به جامعه کسب و کار کمک شود تا حقوق مالکیت معنوی خود را حفظ کرده و امکانات جدیدی را به منظور بهبود عملکرد و مدیریت ریسک های مرتبط با جعل و سرقت، مورد بهره برداری قرار دهند.

راهنمای مالکیت فکری ICC در کسب و کار به بررسی مدیریت حقوق مالکیت معنوی در تمامی اشکال آن در بنگاههای اقتصادی می پردازد؛ از توسعه حقوق مالکیت معنوی گرفته تا مولفه های منیع یابی، تولید، عمده فروشی، خرده فروشی و موارد استفاده داخلی در یک شرکت.

"کریس الدنو (Chris Oldknow)" مشاور سیاست های اجرایی شرکت میکروسافت (Microsoft) که در کنفرانس حمایت از حقوق مصرف کنندگان در قاهره سخن می گفت، با اشاره به اهمیت کار ICC در انتشار راهنمای حقوق مالکیت فکری و ترجمه این نشریه به چند زبان مختلف، گفت: راهنمای حقوق مالکیت فکری ICC برای کسب و کار به نحوی طراحی و تدوین شده است که برای طیف گسترده ای از فعالان بخش اقتصادی و کسب و کار قابل استفاده می باشد. امیدواریم که راه اندازی این مجموعه دستورالعمل ها توسط کارگروه BASCAP اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) بتواند موجب ترویج عملی دستورالعمل ها و ضوابط موجود در میان فعالان هر دو بخش دولتی و خصوصی شده و اتخاذ شیوه های مدیریت حقوق مالکیت فکری را در همه بخش های صنعتی و بازرگانی ترغیب کند.

الدنو افزود: حمایت از حقوق مالکیت فکری لازمه بهبود رقابت پذیری در میان بنگاه های اقتصادی و تجاری است و عدم توجه به این حقوق، آسیب های جبران ناپذیری را به مصرف کنندگان، کسب و کار و اقتصاد هر کشور وارد می آورد.

در این نشست، "جف هاردی (Jeff Hardy)" هماهنگ کننده کارگروه BASCAP اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) خاطرنشان کرد: هدف اصلی از انتشار این دستورالعمل ها آموزش و ترویج رعایت حقوق مالکیت فکری از سوی کسب و کار در سراسر جهان است. دولت ها از یک طرف نقش مهمی در مقابله با جعل و سرقت دارند و از طرف دیگر ICC نیز به عنوان بزرگترین نماینده بخش خصوص در جهان، می کوشد که در تعامل با شرکت های بزرگ و بنگاههای کوچک و متوسط (SMEs) برای کمک به کسب و کار در رعایت این حقوق، اقدامات مؤثری را ارائه نماید.

## گسترش همکاری های اتاق بازرگانی بین المللی و مؤسسه آیکان (ICANN)



اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) دور تازه ای از همکاری ها را با مؤسسه آیکان (ICANN) آغاز کرده است. محور اصلی این تعامل، تلاش در جهت حفظ ثبات اینترنت و فراهم کردن فضای رقابتی در این شبکه با هدف افزایش ارتباطات اینترنتی است که برای اولین بار به منافع فعالان کسب و کار به عنوان بخش مهمی از کاربران اینترنت می پردازد. به همین منظور نمایندگان اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) در نشست اخیر مؤسسه آیکان (ICANN) در بروکسل شرکت کردند. ICC در این نشست از برنامه های جدید آیکان به منظور به رسمیت شناختن منافع همه کاربران اینترنت استقبال کرد و تأکید نمود که اجرای این برنامه ها، مسائل بسیار مهمی نظیر شفافیت و پاسخگویی، اعتماد و اطمینان، سازگاری و رقابت پذیری را در برمی گیرد.

آیکن (ICANN) یک سازمان بین المللی است که وظیفه ثبت آدرس های و دامنه های اینترنتی را برعهده دارد. ساختار آیکان نیمه دولتی است و تمامی فعالیت های آن در پوشش یک قرارداد با دولت ایالات متحده انجام می شود. طرح تعهدات جدید آیکان پس از انجام یک دوره بازنگری توسط اعضای هیأت مدیره و سهامداران این سازمان انجام و پس از انقضای مدت قانونی توافقنامه مشترک سرمایه گذاری میان این سازمان و دولت امریکا از سی ام ماه سپتامبر سال گذشته اجرا گردید.

اعضای هیأت مدیره این سازمان از کشورهای استرالیا، برزیل، بلغارستان، کانادا، چین، فرانسه، آلمان، غنا، ژاپن، کنیا، کره، مکزیک، هلند، پرتغال، سنگال، اسپانیا، انگلستان و ایالات متحده می باشند. در حال حاضر حدود ۸۰ کشور جهان ارتباط نزدیکی را از طریق کمیته مشورتی با اعضای هیأت مدیره آیکان دارند.

### "اریک لوب (Eric Loeb)" نایب رییس کارگروه Internet and Telecoms Infrastructure and Services

اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) گفت: اکنون زمان مهمی برای آیکان (ICANN) است چرا که جامعه کسب و کار و دولت ها از تعهدات و مسئولیت های جدید این سازمان حمایت کرده اند و این امر می تواند زمینه ساز پیشبرد اهداف و برنامه های آیکان (ICANN) گردد. وی یادآور شد: اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) همواره نماینده و پشتیبان بخش خصوصی در سراسر جهان بوده است، کسانی که ساختار اصلی آیکان را تشکیل می دهند.

## اجلاس کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی ICC برگزار شد



اجلاس کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی ICC به ریاست "فریده تذهیبی" دبیر کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی ICC برگزار شد. به گزارش روابط عمومی کمیته ایرانی در ابتدای این نشست اخبار مربوط به برگزاری سمینار منطقه ای معرفی مقررات متحدالشکل ضمانت نامه های عندالمطالبه

در ۱۰ ژوئن در شهر کراچی به اطلاع اعضا رسید. سخنران این سمینار دبیر کمیسیون بانکداری ایران و عضو گروه تهیه کننده متن فریده تذهیبی بود. به همین منظور سمینار دیگری نیز در ۱۲ ژوئن در دبی با همکاری شورای بازرگانان خلیج فارس و انجمن فارغ التحصیلان دانشگاه شریف برای معرفی مقررات متحدالشکل ضمانت نامه های عندالمطالبه با سخنرانی وی برگزار شد. در ادامه این نشست، دبیر کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی، از آغاز دوره آموزشی تکمیلی ابزار پرداخت های بین المللی و ضمانت نامه ها از تاریخ سوم خرداد خبر داد.

در ادامه، بحث خرید دین اعتبارات اسنادی ریالی مدت دار با حضور نمایندگان مدیریت نظارت بر بانک ها صورت گرفت.

"جمال امین" و "شریف رفیع بخش" نمایندگان بانک ملی اظهار داشتند که خرید دین (اعطای تسهیلات) اینگونه اعتبارات هم اکنون نیز در بانک ملی، به خصوص در شعب مناطق آزاد انجام می شود و نیازی به رهنمود خاصی از طرف بانک مرکزی نیست اما هماهنگ سازی نحوه عمل توسط بانک مرکزی با استقبال مواجه خواهد شد.

"حسن حاتمی" نماینده بانک صادرات با طرح این پرسش آیا گشایش اعتبار اسنادی مدت دار داخلی مجاز است؟ این موضوع را از دید دیگری مطرح نمود.

"فریده ذوالفقاری" نماینده بانک اقتصاد نوین اظهار داشت: اعتبار اسنادی ریالی ابزار خوبی است و هم اکنون بخش اعتبارات بانک اقتصاد نوین در حال بررسی موضوع می باشد، به خصوص از این نظر که تسهیلات مربوطه با چه عقدی از عقود اسلامی باید تطبیق داده شود.

"فرخنده جریری" با تأیید بیانات خانم ذوالفقاری یادآور شد: به هر حال L/C ریالی مشخصاتی دارد که باید در مورد آن جانب احتیاط رعایت شود، کالا در اختیار بانک نیست و شناسایی مشتری در این رابطه بسیار مهم است.

"نوشین اسدی پور" نماینده مدیریت نظارت بر بانک ها در بانک مرکزی، خاطرنشان کرد: دستورالعمل خاص برای اعتبار اسنادی ریالی وجود دارد. ضوابطی در بخشنامه ۲۱۰۰ نظارت بر بانک ها بیان شده اما به نظر می رسد که بانک ها تمایلی برای اقدام طبق ضوابط آن بخشنامه ندارند و مایلند این امر در قالب خرید دین انجام شود که نرخ بالاتری داشته باشند.

وی افزود: اعتبارات اسنادی ریالی حجم پائینی دارد.

اسدی پور سپس درخواست کرد که بانک ها آمار اعتبارات اسنادی ریالی را همراه با مشکلات آن به نظارت بر بانک ها ارسال نمایند تا بتوان بررسی دقیق تری نمود و با تأیید ادارات حقوقی بانک ها مشکلات را رفع کرد.

در این خصوص، فریده تذهیبی هشدار داد که اعطای تسهیلات به اعتبار اسنادی ریالی مدت دار، باید در قالب سیاست پولی بانک مرکزی (انبساطی یا انقباضی) نیز بررسی شود.

**"مسعود رکابدار"** موضوع نرخ - منابع - اهلیت مشتری را در این ارتباط بسیار مهم دانست و عنوان کرد: بانک مرکزی وجوهی را از منابع خود به تسهیلات صادراتی اختصاص داده است.

رکابدار توصیه کرد: اگر بحث تنزیل اسناد مدت دار است، معوقه ها و اسناد روی میز را نیز مورد توجه قرار دهید.

نتیجه گیری به عمل آمده در مورد این موضوع با توجه به توضیحات نماینده مدیریت نظارت بر بانک ها در بانک مرکزی این بود که اولاً آمارهای اعتبارات اسنادی ریالی برای مدیریت نظارت بر بانک ها ارسال شود. در عین حال کمیسیون بانکداری به بررسی موضوع با همکاری بانک ها ادامه دهد.

ضمناً شرکت کنندگان در این نشست، فرم های تهیه شده توسط بانک پاسارگاد را قابل قبول اعلام نمودند.

رکابدار در ادامه گفت: با توجه به جایگزینی صندوق توسعه ملی برای حساب ذخیره ارزی بانک ها از مکاتبات مربوط به درخواست مسدودی خودداری نمایند و از مسدودی های موجود استفاده کنند. وی تصریح کرد: **refinance** ها برای کالاهای داخلی مصرف نشود و فقط برای تعرفه های خاص وزارت صنایع و معادن - بازرگانی - بهداشت و درمان - جهاد کشاورزی و نیرو مورد استفاده قرار گیرد.

در ادامه این نشست، **"محمد هاشمی"** نماینده بانک مرکزی در مورد آئین نامه بازار آتی معاملات ارز توضیح داد.

این آئین نامه در ۱۰ ماده تهیه شده و نکات مهم آن که برای تصویب شورای پول و اعتبار در دستور کار قرار دارد به قرار زیر است:

- نحوه تعیین نرخ آتی ارز به عهده بانک ها است
- بانک مجاز است برای خدمات اضافه به مشتری کارمزد دریافت نماید.
- تعیین میزان وثائق به عهده بانک است.
- سقف زمانی یک تا ۱۲ ماه است.



**Incoterms® 2010**

by the International Chamber of Commerce (ICC)

Paris, 27 - 29 September 2010

## سمینار آموزشی "اینکوترمز ۲۰۱۰" از سوی ICC برگزار می شود

سمینار آموزشی "اینکوترمز ۲۰۱۰" از سوی ICC برگزار می شود. این سمینار روزهای ۲۷ تا ۲۹ سپتامبر برابر با ۵ تا ۷ مهرماه در مرکز اصلی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) در پاریس تشکیل می گردد.

ثبت نام و اطلاعات بیشتر در نشانی اینترنتی زیر در دسترس علاقه مندان قرار دارد:

<http://www.iccwbo.org/events/registrationrol.aspx?CodeICMS=S1030>

## فراخوان سمینار "قراردادهای بازرگانی بین المللی"

۲۸ تیرماه ۱۳۸۹



کمیسیون امور حقوقی و داوری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) در نظر دارد سمیناری را تحت عنوان «قراردادهای بازرگانی بین المللی» برگزار نماید.

▪ سخنرانان: جناب آقای دکتر محسن محبی، سرکارخانم فریده تذهیبی

▪ زمان: دوشنبه، ۲۸ تیرماه ۱۳۸۹ ساعت: ۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰

▪ محل برگزاری: خیابان طالقانی شماره ۲۵۴، اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران، طبقه هشتم، سالن اجتماعات

▪ ارتباط با دبیرخانه: تلفن ۸۸۳۰۶۱۲۷ فکس ۸۸۳۰۸۳۳۰ ایمیل [ICCIran@icc-iran.com](mailto:ICCIran@icc-iran.com)

از علاقمندان دعوت می شود برای نام نویسی، هزینه شرکت در سمینار (مبلغ ۷۰۰,۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۹۰۰,۰۰۰ ریال برای غیر اعضا) را حداکثر تا تاریخ چهارشنبه ۲۳ تیرماه ۱۳۸۹ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کد شناسه ۸۹۰۷/۵۱ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی واریز و اسامی شرکت کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال کنند.

اطلاعات بیشتر در سایت کمیته ایرانی به نشانی [www.icc-iran.com](http://www.icc-iran.com) (بخش سمینارهای آموزشی) موجود می باشد.



## "شیوه‌های عملی صادرات-واردات"

نویسنده: Guillermo Jimenez

مترجمان: هادی دستباز - محمد صالح ذوقی - شهباز شهبازی - محسن محبی

ناشر: کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی

دانش و آگاهی بهترین بذر برای ثمردادن و افزودن بر میزان سرمایه گذاری در بخش تجارت بین المللی است که در عین حال بهترین پوشش بیمه ای برای حفظ دادو ستد بین المللی نیز تلقی می شود. گروه صادرکنندگان و واردکنندگان در سطح جهانی در حال افزایش اند و به همین دلیل شرکت های بزرگ دریافته اند که یکی از مهمترین اصول اساسی و دقیق در حفظ

بازار، همچنین رقابت صحیح و اصولی در این عرصه، دسترسی داشتن به اطلاعات کلیدی در این زمینه است، زیرا برداشت های غیر اصولی و عمل کردن بر اساس اندیشه و گمان می تواند آثار زیان بار و ویرانگری را به دنبال داشته باشد و به همین دلیل جهل و عدم آگاهی در تجارت بین المللی جایی ندارد.

امروز، صادرکنندگان و واردکنندگان عملیات تجاری خود را در بازار بسیار پیچیده ای انجام می دهند که نیاز به درصد بالایی آگاهی و حرفه ای بودن در زمینه تجارت بین المللی دارد تا بتوانند با قوانین ملی و بین المللی آشنا شده و ضوابط و استانداردها را بازشناسند.

کتاب حاضر، کاری است منحصر به فرد که از سوی برترین کارشناسان کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی به صورت جمعی ارائه گردیده است. در این کتاب کلیه جنبه های تجارت بین المللی، صادرات، واردات و مسائل حقوقی، بیمه بانکداری، حمل و نقل مورد بررسی قرار گرفته است. رؤس کلی مطالب این کتاب مشتمل بر مقدمه ای بر شیوه های عملی صادرات-واردات، چارچوب حقوقی صادرات - واردات، حل و فصل اختلافات بین المللی، قراردادهای فروش بین المللی و شرایط عمومی قرارداد، قراردادهای نمایندگی، توزیع، حق امتیاز، روش های پرداخت بین المللی، تأمین کوتاه مدت در تجارت، امنیت معاملات بین المللی، حمل و نقل بین المللی، تجارت الکترونیک و واژه نامه می باشد.